

## ACCORDO di COLLABORAZIONE

tra

**CENTRO SERVIZI VOLONTARIATO MANTOVANO (CSVM)**

e

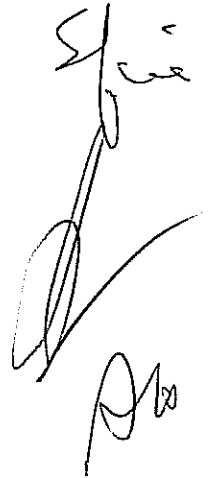
**ASSOCIAZIONI PROVINCIALI "ACLI" e " AVAL "**

### PREMESSO CHE:

Il C.S.V.M. è un'associazione senza fini di lucro, apartitica ed aconfessionale che si ispira a principi di carattere solidaristico e democratico e ha scopo di realizzare, direttamente o tramite terzi, ogni attività tesa a promuovere, sostenere e sviluppare le organizzazioni di volontariato, l'associazionismo sociale e la cooperazione sociale (di seguito denominate ODV, Associazioni, Coop). Il C.S.V.M. si ispira agli articoli 1, 2, e 3 della Legge 266/91 e, per il suo funzionamento, promuove l'impegno volontario da parte delle associazioni e di singoli e se ne avvale.

Il C.S.V.M. si propone, tra l'altro, di:

- a) offrire assistenza e consulenza alla progettazione, all'avvio e alla realizzazione di specifiche attività;
- b) fornire consulenze e realizzare iniziative nel campo giuridico, fiscale e sociale;
- c) sostenere e realizzare iniziative per la formazione e la qualificazione del volontariato e degli operatori sociali;
- d) attuare studi e ricerche e promuovere convegni e iniziative in ambito provinciale, in collaborazione con altri C.S.V. o altri

Handwritten signature and initials in black ink, located on the right side of the page. The signature is a cursive name, and below it are the initials 'A.M.'.

- partners pubblici e/o privati;
- e) favorire gli incontri e la costruzione di reti tra gli Enti locali, le O.d.V., le Associazioni e le Coop per la costituzione e gestione delle consulte territoriali/comunali e interassociative;
  - f) svolgere ogni altra attività che possa rendersi necessaria per la realizzazione dei fini statutarî;
  - g) i servizi, di cui sopra, saranno essere erogati di norma a titolo gratuito per le O.d.V., prevedendo un recupero di costi in forma diretta e/o tramite apposita convenzione per le ODV medesime, le Associazioni e le Coop. Onde poter perseguire pienamente le finalità statutarie, il C.S.V.M. potrà dotarsi di ogni struttura o strumento utile ed adeguato. Altresî potrà attivare intese e rapporti di collaborazione con Centri di Servizio per il Volontariato, con istituzioni, enti, associazioni, movimenti, fondazioni, imprese.

Premesso che l' **Associazione provinciale "ACLI"**, aderente all'associazione nazionale **"ACLI"** è una associazione di promozione sociale che fonda sul messaggio evangelico e sull'insegnamento della Chiesa la loro azione per la promozione dei lavoratori ed operano per una società in cui sia assicurato, secondo democrazia e giustizia, lo sviluppo integrale di ogni persona.

Premesso che le ACLI promuovono solidarietà e responsabilità per costruire una nuova qualità del lavoro e del vivere civile, nella

A handwritten signature in black ink, consisting of several fluid, connected strokes. The signature is positioned to the right of the main text block.

convivenza e cooperazione fra culture ed etnie diverse, nella costruzione della pace, nella salvaguardia del creato.

Le ACLI associano lavoratori e cittadini, uomini e donne, di qualsiasi nazionalità che ne condividano le finalità e ne sottoscrivano il Patto Associativo.

Possono aderire alle ACLI associazioni che si riconoscano negli scopi del Movimento e si impegnino a collaborare alla realizzazione delle attività.

Le ACLI, Movimento educativo e sociale, operano nella propria autonoma responsabilità per favorire la crescita e l'aggregazione dei diversi soggetti sociali e delle famiglie, attraverso la formazione, l'azione sociale, la promozione di servizi, imprese sociali e realtà associative.

La formazione ACLI sta, nel considerare la trascendente dignità della persona, sostiene processi volti alla maturazione di coscienza critica e all'esercizio di responsabilità in una coerente testimonianza di vita cristiana ecumenicamente aperta al dialogo.

L'azione sociale delle ACLI, a partire dall'esperienza di vita e di lavoro di uomini e di donne, sollecita l'esercizio di responsabilità e sviluppa opportunità di partecipazione dei cittadini per la crescita della società civile e la vitalità delle istituzioni.

I Servizi sociali, le Imprese Sociali e le Associazioni specifiche promossi dalle ACLI o ad esse aderenti costituiscono una rete di esperienze di solidarietà, di autorganizzazione, di volontariato e di


Handwritten signature and scribbles on the right side of the page.

imprenditorialità sociale per rispondere ai bisogni culturali, materiali e sociali delle persone:

- nell'assistenza e tutela sociale, previdenziale, sanitaria e fiscale, attraverso il Patronato ACLI;
- nella formazione ed orientamento professionale e nelle politiche del lavoro, attraverso l'Ente Nazionale ACLI per l'Istruzione Professionale (ENAIIP) e gli Enti Regionali ad esso associati;
- nelle molteplici attività inerenti le soggettività sociali, la cooperazione, il volontariato, l'ambiente, lo sport, il turismo e la cultura, attraverso apposite associazioni ed iniziative specifiche decise dal Consiglio Nazionale.

Premesso che ACLI ad ogni livello:

- a) favoriscono la partecipazione attiva degli associati per la realizzazione delle finalità statutarie e l'attuazione degli indirizzi definiti dai congressi, dalle conferenze organizzative e programmatiche e dagli organi;
- b) promuovono la crescita spirituale ed alimentano la vita cristiana degli associati con itinerari di ascolto della Parola di Dio avvalendosi del sostegno pastorale di sacerdoti quali accompagnatori spirituali richiesti alle comunità ecclesiali, ai vari livelli; i sacerdoti, comprendendo il carisma delle ACLI, hanno il compito di alimentare la crescita formativa dei soci e di orientare l'associazione nell'appartenenza alla Chiesa, alla

A handwritten signature in black ink, consisting of several fluid, overlapping strokes. The signature is positioned to the right of the main text, roughly aligned with the middle of the list of activities.

- sua vita e alla sua missione;
- c) operano con scopi sociali, culturali ed assistenziali, senza fini di lucro sulla base delle procedure definite negli appositi regolamenti approvati dai Consigli Regionali e Provinciali;
  - d) assumono iniziative atte a sviluppare la vita associativa promuovendo attività formative di azione sociale, di volontariato, di autorganizzazione di servizi e di imprese sociali, con attenzione a promuovere pari opportunità tra uomo e donna;
  - e) sono dirette da organi democratici che si rinnovano in occasione dei Congressi e delle Assemblee delle Strutture di base, i cui componenti devono in ogni caso essere iscritti alle ACLI;
  - f) promuovono una cultura della legalità, basata sui principi della Costituzione, nella valorizzazione della memoria storica per le persone che hanno operato contro la mafia ed ogni forma di criminalità organizzata; promuovono l'elaborazione di strategie di lotta non violenta contro il dominio mafioso e malavitoso del territorio e di resistenza alle infiltrazioni di tipo mafioso e malavitoso;
  - g) tutelano gli associati nella difesa dei loro diritti ed interessi economici, sociali, morali e professionali, sia nell'ambito del rapporto di lavoro dipendente che nelle altre diverse forme di lavoro, rappresentandoli e assistendoli nelle forme di legge

Handwritten signature and initials in black ink, located on the right side of the page. The signature is a stylized cursive script, and the initials below it are also cursive.

anche davanti la magistratura competente.

L'Associazione provinciale "ACLI", unitamente alle sue basi associative (n° 31 alla data odierna) in uno con l'associazione nazionale "ACLI" è iscritta al Registro Nazionale delle Associazioni di Promozione Sociale. È altresì socia fondatrice del CSVM e del Forum del Terzo Settore.


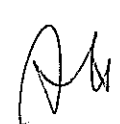
Premesso che **L'associazione AVAL** è costituita in Lombardia dal 1998 e continua l'azione dell'AVOPAL (nato nel 1987) mantenendone gli scopi, che estende dal settore sociale del Patronato ACLI a quello assistenziale, educativo, sportivo, turistico e dei diritti di cittadinanza. In Lombardia opera come associazione regionale e nei territori come associazione provinciale.

Premesso che **L'AVAL Mantova** associa gli addetti sociali, gli animatori turistici e sportivi e i volontari impegnati nei servizi ai soci.

Premesso che l'Associazione provinciale "AVAL", unitamente alle sue basi associative (n°1 alla data odierna) in uno con l'associazione regionale "AVAL" è iscritta al Registro ed è altresì socia fondatrice del CSVM.

Premesso che **L'AVAL** ha struttura, finalità e modalità operative ispirate ai principi fondanti delle ACLI ed in particolare ai valori di solidarietà, trasparenza e democrazia che consentono l'effettiva partecipazione dei Soci alla vita dell'organizzazione.

Premesso che **L'AVAL** opera per progetti senza fini di lucro, nel

Spici  
  


rispetto delle leggi nazionali e regionali; rivolge le sue attività in particolare a:

- ammalati, soprattutto gravi, cronici, o in condizioni familiari, socialmente o economicamente disagiate;
- anziani non autosufficienti o che, comunque, necessitino di assistenza e/o intervento;
- adulti che intendano auto-organizzarsi per la promozione della loro condizione e l'affermazione dei loro diritti di cittadinanza; famiglie in situazioni materiali o sociali difficili interviene in particolare nei settori: assistenza sociale e socio-sanitaria; tutela dei diritti civili; formazione;

Premesso che l'AVAL opera, inoltre, per la promozione della cultura e dell'arte, la tutela e valorizzazione della natura e dell'ambiente, la valorizzazione dei beni di interesse artistico e storico, ivi comprese le biblioteche e lo sport dilettantistico;

Premesso che tra gli **Obiettivi Generali del CSVM**, contenuti nel Progetto Biennale 2009 - 2010, *approvato dall'Assemblea dei Soci del 27.10.08*, vi sono quelli relativi :

- a sostenere le funzioni identitarie del volontariato e il suo sviluppo organizzativo;
- a promuovere la crescita del volontariato e la capacità di collaborare;
- a qualificare la presenza del volontariato nei contesti in cui opera e ai quali partecipa;

Handwritten signature and initials in black ink, located on the right side of the page. The signature is a stylized cursive script, and the initials below it are also cursive.

attraverso:

- un'organizzazione del Centro Servizi all'altezza della situazione,
- il governo del Centro Servizi da parte delle associazioni,
- l'operare sui territori per creare e sostenere forme di collaborazione tra le associazioni,
- la valorizzazione delle piccole OdV,
- la promozione integrale della "cultura della valutazione".

Il progetto CSVM 2009-2010 ha, infatti, portato in evidenza l'obiettivo della valutazione come modalità diffusa e condivisa di misurazione delle attività come requisito necessario per rendicontare in modo trasparente il proprio operare. Questo aspetto richiede piena disponibilità e reciprocità, tra Centro e Associazioni, per poter realizzare una consapevole crescita di entrambi verso modelli di sviluppo della qualità ai quali il volontariato non potrà prescindere per essere riconosciuto come interlocutore nel processo di elaborazione delle politiche sociali.

Premesso che *l'Assemblea dei Soci del 27.10.2008*, ha altresì approvato lo Schema di **Bilancio Preventivo 2009** e l'elenco dettagliato delle Attività, dei Servizi e l'adeguamento del Personale alle quali sono destinate le risorse finanziarie disponibili.

Premesso che è comune volontà del **C.S.V.M.** e dell'**Associazione "ACLI"** e "**AVAL**" garantire il governo partecipato del CSVM medesimo (come da Documento sulla governance approvato dall'Assemblea del CSVM) attraverso:

Handwritten signature and initials. The signature is a stylized, cursive script. Below it, the initials 'AV' are written in a simple, blocky font.

- l'attivazione di un percorso informativo e formativo per gli Organi Sociali e le Presidenze delle diverse OdV/altre Associazioni coinvolte,
- la promozione della cooptazione, nel comitato Direttivo, dei Presidenti della Consulta Suzzarese, del Coordinamento dell'asolano e della Consulta del comune di Ostiglia,
- la promozione della costituzione di un gruppo di "Coordinamento strategico di sviluppo, non configurato come "Organo Sociale", con un proprio regolamento, che prevede la partecipazione del Direttivo CSVM, di Consulte e Coordinamenti, delle Associazioni firmatarie degli Accordi di Collaborazione e del Forum del Terzo Settore provinciale.

**TUTTO CIÒ PREMESSO E CONSIDERATO**

**TRA il CSVM e le ASSOCIAZIONI "ACLI" e "AVAL" SI  
CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

**Art. 1** - La premessa costituisce parte integrante per presente Accordo di Collaborazione.

**Art. 2** - Le PARTI concordano di sperimentare la "Collaborazione", nelle seguenti attività:

- **banca dati associazioni non O.d.V.:**
  - a) accompagnamento del CSVM per la compilazione del QUESTIONARIO (vedi RELAZIONE ANNUALE I.r. 01/2008) a tutti gli Associati (iscritti e non ai Registri) "ACLI" e "AVAL";



- b) analisi condivisa dei RISULTATI, dopo l'elaborazione dati a cura del CSVSM;
  - c) individuazione condivisa dei fabbisogni emergenti e delle risposte/servizi da attivare;
  - d) co-progettazione e/o co-realizzazione delle risposte e dei servizi individuati con definizione congiunta del Programma Formativo.
- **servizio di consulenza sul Servizio civile nazionale e regionale, sul Volontariato giovanile europeo**
    - a) disponibilità di "ACLI Servizio Civile", tramite ACLI Mantova, ad avviare accordi di collaborazione con O.d.V. od altre Associazioni per consentire , a queste ultime, la partecipazioni ai BANDI;
    - b) disponibilità a collaborare alla progettazione e/o realizzazione di iniziative informative (es. convegni, seminari, campagne di comunicazione, ecc.);
  - **servizi a favore delle associazioni senza fini di lucro e di promozione sociale (l. 383/00, l.r 28/96 come modificata da l.r. 5/06):**
    - a) disponibilità a collaborare alla progettazione e/o realizzazione dei servizi CSVSM (es. consulenza e Formazione) a favore delle Associazioni senza fini di lucro e/o APS.
  - **coinvolgimento ACLI /AVAL nel progetto scuola e**



**volontariato:**

- a) disponibilità di ACLI/AVAL nel collaborare con il CSVM sul Progetto Scuola e Volontariato in merito alle tematiche inerenti la promozione del Volontariato Giovanile;
- **progettazione sociale interassociativa di rete**
  - a) disponibilità di ACLI/AVAL, unitamente ad altre Associazioni indicate dal CSVM, nel collaborare alla elaborazione, progettazione e realizzazione di attività di RETE che coinvolgano prioritariamente diversi soggetti del Terzo Settore (O.d.V., Associazionismo, Coop Sociali, ecc);
- **attività formative per O.d.V., associazioni senza fini di lucro e APS inerenti HACCP o ex libretti sanitari**
  - a) disponibilità di ACLI, unitamente ad altre Associazioni indicate dal CSVM, nel collaborare alla progettazione e/o realizzazione di Attività Formative inerenti il tema in oggetto.
- **co-progettazione e/o co-realizzazione di iniziative o eventi (promozione volontariato e solidarietà e attività reti e singole associazioni):**
  - a) disponibilità delle parti nel Co-Progettare e Co-Realizzare eventi di promozione del Volontariato, della Solidarietà e dell'Attività delle Reti e singole Associazioni aderenti. Il CSVM contribuirà anche



attraverso la messa a disposizione di Servizi, Attrezzature, Logistica. In linea di principio, le parti convengono che non sia sostenibile attivare un percorso di coprogettazione in un tempo inferiore ai 30 giorni.

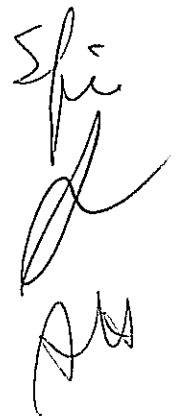
- **utilizzo locali ACLI e associazioni collegate per attività CSVM**

a) l'ACLI, metterà a disposizione del CSVM, per lo svolgimento delle proprie attività con particolare riguardo a quelle oggetto del presente ACCORDO e/o riguardanti le Associazioni senza fine di lucro/APS, le Sale riunioni.

- **messa a disposizione e/o condivisione di risorse umane per attività CSVM di reciproco interesse:**

a) disponibilità di ACLI/AVAL (anche tramite le sue Basi associative) nella messa a disposizione di personale che abbia le competenze professionali richieste dal CSVM per lo sviluppo di attività d'interesse del CSVM medesimo (es. Consulenza Fiscale e amministrativa, Gestione Banca Dati, Front Office, Servizio Civile, Scuola e Volontariato, ecc.);

**Art. 3** - Le prospettive ravvicinate di crisi economica interesseranno inevitabilmente il Volontariato e i Centri di Servizio. Ciò pone all'attenzione delle associazioni il tema delle risorse e della programmazione pianificata delle attività finalizzata ad impegnare i fondi in modo equilibrato nel tempo e sui progetti

A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized 'S' followed by a cursive flourish and a second signature below it.

che possano davvero rappresentare un investimento per la comunità. In tale prospettiva, CSVM è orientato a destinare le risorse messe a disposizione attraverso gli accordi del biennio 2009/2010 a quegli aspetti di natura gestionale, promozionale e comunicativa che appesantirebbero gli oneri delle associazioni a scapito dell'investimento sociale, a patto che le associazioni rafforzino la modalità di lavoro della coprogettazione e rivolgano le risorse economiche loro proprie al rendiconto produttivo dei loro interventi nella direzione della coesione sociale.

Gli impegni economici relativi alla "Consulenza" per la compilazione della Relazione Annuale e sua elaborazione sono a carico del CSVM.

Gli Oneri Finanziari relativi alla co-progettazione e alla co-realizzazione delle conseguenti risposte e/o servizi, oggetto del presente accordo, ad esclusione di quelli gratuitamente programmati direttamente dal CSVM per le O.d.V., a favore delle basi associative ACLI/AVAL saranno concordati dalle parti: orientativamente almeno il 70% a carico del CSVM (coperti dalle Convenzioni con Provincia e Comuni) e la restante parte a carico dell'ACLI/AVAL. La ripartizione esatta sarà comunque definita di comune accordo in occasione della definizione del Programma attuativo delle singole iniziative e dei servizi da attivare.

Gli Oneri finanziari relativi alla erogazione, su richiesta CSVM, di Servizi/Attività a favore di O.d.V. o altre Associazioni e/o alla

Three handwritten signatures in black ink, arranged vertically on the right side of the page. The top signature is 'Sfe', the middle one is 'A', and the bottom one is 'AM'.

messa a disposizione di personale ACLI/AVAL saranno regolamentati nell'ambito di apposite Lettere di Incarico del CSVM all'ACLI/AVAL medesimi. Tali Oneri dovranno essere comparabili, o coincidenti, con quanto già assunto dal CSVM per la erogazioni di analoghi servizi/attività.

Gli Oneri finanziari relativi ad altre Attività, diverse da quelle sopra indicate, sarà deciso di comune accordo tra le parti.

**Art. 4** - Le parti concordano che nel periodo di validità del presente accordo potranno essere individuate altre tematiche di reciproco interesse e relative/conseguenti attività e/o iniziative condivise.

**Art. 5** - ai fini dell'attuazione del presente accordo di collaborazione le parti concordano:

- a) il reciproco utilizzo dei link sui rispettivi siti web;
- b) di garantire il massimo della pubblicizzazione del presente accordo di collaborazione presso le rispettive basi associative;
- c) di incontrarsi periodicamente, almeno ogni 6 mesi per confrontarsi e coordinarsi in merito all'applicazione del presente accordo. È comunque garantita la disponibilità ad incontrarsi, in qualsiasi momento, su richiesta delle parti.

**Art. 6** - Il presente accordo ha validità a partire dalla data di Sottoscrizione e scadenza al 31.12.2010, per garantire il raccordo con il progetto biennale CSVM 2009/2010.

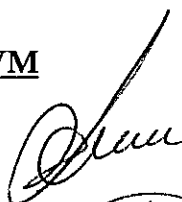
The image shows two handwritten signatures in black ink. The top signature is more complex and stylized, while the bottom one is simpler and more legible. They are positioned to the right of the main text.

Mantova, 02 gennaio 2009

Letto, approvato e sottoscritto

**Il Presidente CSVM**

Giacomo ZANNI



**Il Presidente ACLI**

Attilio ROSSATO



**Il Presidente AVAL**

Alberto SPINA

